故宮週刊
培基

漢譯滿洲老檔拾零(續)

賞功折罪(續)　天命九年六月二十日

上諭、班塔什在烏拉馬受槍傷一處、著爲一等備禦、食十八之錢糧、雅拜在烏拉受傷二處、賴達在烏拉受傷二處、均准折十一兩之罪、謂蘭在宜罕山受傷一處、在扎庫塔受傷一處、勞漢在扎庫塔受傷三處、在輝發受傷一處、均准折五兩之罪、拉立在安楚拉庫宜罕山翁烏羅等三處、奮力攻剿、白塔在烏拉受傷一處、均准折七兩之罪、倉薩里在拉庫塔受傷一處、哲紳在薩爾虎受傷一處、圖岱因奮力攻剿宜罕山、胡什吞在宜罕山受傷一處、均准折五兩之罪、其千總一員賞給四人、把總三員、每員賞給三人、守堡三員、每員賞給二人、駐都城之甲兵偵卒門吏匠役等、每人賞給二人、未殺人者停其折罪、殺人者仍照例折罪、

上諭、署參將車爾格依給一等備禦之錢糧十八人、其千總一員、賞給四人、把總三員、每員賞給三人、守堡三員、每員賞給二人、駐都城之甲兵偵卒門吏匠役等、每人賞給二人、伊勒德恩在烏拉受傷三處、因其擅赦敵兵八人、著功過相抵、圖爾格依在烏拉受傷二處、因其擅赦敵兵八人、著功過相抵、戴木布祿死於赫吉格、翁噶岱在烏拉受傷二處、舒舒布在烏拉受傷三處、均准折十兩之罪、阿濟罕費揚古從征二處、准折八兩之罪、塔什吞在札庫塔受傷二處、准折七兩之罪、西翰在扎庫塔受傷一處准折五兩之罪、扎庫欽在扎庫塔受傷一處准折四兩之罪、達拉哈在宜罕山受傷一處、布郎阿在扎庫塔受傷一處、松石在哈達受傷一處、均准折五兩之罪、未殺人者停其折罪、殺人者仍照例折罪、

上諭、倍和齊額齊克給二等參將之錢糧二十二人、其千總一員、賞給四人、把總三員、每員賞給三人、守堡三員、每員賞給二人、駐都城之甲兵偵卒門吏匠役等、每人賞給二人、阿賴在烏拉受傷二處、阿爾布哈在阿爾啓蘭受傷一處、准折十一兩之罪、葉克舒在烏拉受傷一處、謂翰在扎庫塔受傷一處、遜扎齊在烏拉受傷一處、揚古里在輝發受傷一處、在扎庫塔受傷一處、均准折七兩之罪、烏齊咍死於輝發、准折十一兩之罪、海桑阿尼唐阿在扎庫塔各受傷一處、扎庫齊在阿啓蘭受傷一處、均准折五兩之罪、

上諭、尼喀里自歸我後、並未一次往返存問、今出於至誠、誘胡爾哈之兵令我之達杜虎乘機攻剿、其戶口來歸時、亦並未擾害、任其自便、謀雖未成、而此功實不可泯、著升爲參將、給一等遊擊之錢糧十六人、嗣後若立功、再行升賞、魏赫德給三等備禦之錢糧六人、其千總一員、賞給四人、把總三員、每員賞給三人、守堡三員、每員賞給二人、駐都城之甲兵偵卒門吏匠役等、每人賞給二人、色牛克在烏拉受傷一處、扎郎阿在烏拉受傷一處、均准折十一兩之罪、葉魯死於烏拉、准折十一兩之罪、尼堪多永武在烏拉各受傷一處、均准折九兩之罪、祿都里庫舒阿立密與阿察畢納在烏拉各受傷一處、均准折七兩之罪、

上諭、署副將哈喇、給三等遊擊之錢糧十二人、阿福尼給二等遊擊之錢糧十二人、扎福尼在宜罕山受傷二十三處、燒傷六處、在烏拉受傷一處、給一等備禦之錢糧十八人、鄂通武在烏拉受傷三處、在雅蘭受傷一處、給七人之錢糧、喀木布祿在阿啓蘭首先越城、斬殺軍士、並於哨探時追殺三人、在烏拉馬受傷一處、給五人之錢糧、法庫納督催種田、成効昭著、給千總之錢糧四人、其千總一員、賞給四人、把總三員、每員賞給三人、守堡三員、每員賞給二人、法庫納在扎庫塔受傷一處、准折五兩之罪、戴杜在扎庫塔受傷一處、准折十一兩之罪、福漢在烏拉受傷一處、郎色在輝發受傷一處、均准折九兩之罪 寶石在阿啓蘭陣亡、准折十一兩之罪、依齊納在扎庫塔受傷一處、准折七兩之罪、塔爾巴喜在宜罕山受傷一處、准折五兩之罪、李岱在輝發受傷一處、准折五兩之罪、

（本段未完）

高柴像

（南薰殿至聖先賢像之一）

……珍貴之史料、第一輯一冊、銅版紙每輯定價二元
……冊三角五分　故宮所藏殿本書目一冊每冊五角　套印宋黃庭堅書松風閣詩宣紙壹元……角高麗紙二元　故宮名畫竹集第一輯一冊每冊二元五角　套印元趙孟頫鵲華秋色卷乾隆高麗紙四元五角宣紙三元五角
……外埠郵寄另加口袋郵費每期大洋一分

中華郵務局特准掛號認為新聞紙類

明徐賁廬山讀書（小傳詳見本刊第一一七期）

元倪瓚竹樹野石（小傳詳見本刊第一期）

原藏齋宮、石渠寶笈續編長春園等處藏第二云「本幅」素牋本、縱二尺九寸、橫一尺一寸七分、水墨畫竹二石一、疎以老樹、自題「睦子泉邊舊日蹤、闔閭城裏又相逢、忽思翳石千叢竹、政傍當窻一簡松、僕與明復孝廉一別十七年矣、邂逅於萬壽方丈、因寫竹樹野石、并賦絕句以寄意云、倪瓚癸卯二月一日」、「鑒藏寶璽」「七璽全」古希天子耄念之寶、「收傳印記」式古堂書畫印、卞令之鑒定仙客、卞永譽印、棠邨後人野石鑒定、謹案是蹟見書畫彙考林常題句同、尺寸亦合、

繪事雜錄（續）

宋郭若虛圖畫見聞誌故事拾遺（續）

趙嵒　梁駙馬都尉趙嵒酷好繪事、兼嫺小筆、偶唐末亂、世獨推至鑒人、有鬻畫者、則必以善價售之、不較其多少、由是四遠嚮風、抱畫者歲無虛日、復以親故擅權、凡所依附、率多以法書名畫爲贄、故畫府秘藏圖軸、至五千餘卷、時稱盛焉、暇日亦多自倣前賢名蹟、勒成卷軸、每延致藝士幅棲門館、各取其所長、而厚遇之、然多不迨已也、亦未始而加雌黃、荒淺甚者自慙而退、食客常至百餘人、其間亦多琴棋道術高雅之流、時衣冠士族尚有唐之遺風也、以畫見留者、惟胡翼王殷二人而已、嘗令胡翼品第畫府之優劣、中品以下、或有未至者、即指示令竄去其病、或以水刷、或以粉塗、有經數次方合其意者、時人謂之趙家畫選場、其精別如此、（一說謂天水用涵一時之意則已、果然數以粉塗水洗、則誠何盡也、）

劉彥齊　梁千牛衛將軍劉彥齊善畫竹、爲時所稱、世族豪右秘藏書畫、雖不及天水之盛、然好重鑒別、可與之爭衡矣、本借貴人家圖畫、臧賂掌畫人私出之、手自傳模、其間用舊褾軸裝治、還僞而留眞者有之矣、其所藏名迹、不啻千卷、每暑伏曬曝、一一親自卷舒、終日不倦、能自品藻、無非精當、故當時識者、皆謂唐朝吳道子手、梁朝劉彥齊眼也、（接第三版）

本院最新影印書畫出版預告

本院最新出版物

宣紙三元　高麗紙四元五角

總發行所　北平北上門故宮博物院出版物發行所

現以付印不日出版

宋拓道因碑　宣紙三元　高麗紙四元五角

宋諸名家墨寶　三元五角

上海發售處

京辦事處

上海棋盤街泗涇路利利文藝公司

清雍正耕織圖之一（捉績）

常生　王先主既下蜀城、謁僖宗御容、于時繪壁、百僚咸在、惟不見田令孜陳太師、因問何不寫貌彼二人、左右對以近方塗滅、先主曰、不然、吾與陳田本無讐恨、圖霸之道、披此血刃、豈與丹青爲參商乎、遽命工重寫之、待詔常重胤曰、不必援毫、乃援皂莢水洗壁、而風姿宛然、先主嘉賞之，賜以金帛也、常生傳神素號絕手、自云、我畫壁除摧圮塌爛外、雨淋水洗、斷無剝落、先是詩僧貫休能畫、謂常生曰、貧道觀畫多矣、如吾子所畫、前無來人後無繼者、其見賞如此、

玉堂故事　宋太祖平江表所得圖畫、賜學士院、初有五十餘軸、及景德咸平中、只有雨村牧羊圖三軸、無名氏寒蘆野鴈三軸、徐熙筆、五王飲酪圖二軸、周文矩筆、悉令重裝背焉、玉堂後北壁兩堵、董羽畫水、正北一壁、吳僧巨然畫山水、皆有遠思、一時絕筆也、有二小壁、畫松、不知誰筆、亦妙、今並在焉、

樞密楚公　江表用師之際、故樞密使楚公適典維揚、于時、調發軍餉、供濟甚廣、上錄其功、將議進拜、公自陳願寢爵賞、聞李煜內庫所藏書畫甚富、輒祈恩賜、上嘉其志、遂以名筆僅百卷賜之、往往有李主圖篆、暨唐賢跋尾、公薨後、寖多散失、其孫太今爲太常少卿、刻意購求、頗有所獲、如江都王馬、韓晉公牛、王摩詰輞川樣等、常得觀焉。

蘇氏圖畫　蘇大參雅號書畫、風鑒明達、太平興國初、江表平、上以金陵六朝舊都、復聞李氏精博好古、藝士雲集　首以公倅是邦、因喻旨搜訪名賢書畫，後果得千餘卷上進、既稱旨、乃以百卷賜之、公後入拜翰林承旨、啓沃之餘、且復語及圖畫、于時勅借數十品於私第、未幾、就賜焉、至今蘇氏法書名畫、最爲盛矣、公嘗奏對于便殿、歷目畫屏、其畫乃鍾隱畫鷹猴圖、上知其意　卽時取以賜之、

王氏圖畫　王文獻家書畫繁富、其子貽正繼爲好事、嘗往來京雒間、訪求名迹、充牣巾衍、太宗朝嘗表進所藏書畫十五卷、尋降御札云、卿所進墨跡並古畫、復覽遍看、俱是妙筆、除留墨跡五卷、古畫三卷領得外、其餘卻還卿家、付王貽正、其餘者乃是王羲之墨跡、晉朝名臣墨跡、王徽之書、唐閻立本畫老子西昇經圖、薛稷畫鶴七卷、　猶子渙遂得模詔扎刊於翠琰，

秋山圖　太平興國中、秘閣曝畫時、陶穀爲翰長、因展秋山圖一面、令黃居寀品第之、居寀一見、動容曰、此圖實居寀與父筌奉孟主命同畫、以答江南信幣、絹縫中有居寀父子姓名、視之果驗、曾有人于向文簡家、見十三幅圖、竹花禽鳥泉石地形皆極精妙、上題云、如京副使臣黃筌等十三人合畫圖之、角卻有江南印記、乃是孟氏贈李主之物也、文簡薨、其圖不知所在、

（全段未完）

影印太平天國文件第一輯出版

本院新出版物
故宮書畫集廿四集二元五角　故宮週刊第十一册合訂本每册三元　眉山蘇氏三世遺翰一册實元五角

本刊每期一大張定價

孤本名劇

鼎峙春秋（續）

第一百四十二齣　謀亮造矢（續）

公瑾使足下來探我知不知、這椿事可賀、又道、這椿事只瞞得蔣幹、曹操必然醒悟、只是不肯認錯、聽得用于禁毛玠掌管水軍、此二人斷送八十三萬人性命必矣、東吳無患、此乃是非常之喜、如何不可賀、（周瑜怒科白）噯、原來如此、孔明眞吾心腹之大患也、如何留得此人、吾必殺之、中軍、請孔明到來議事、（一中軍應科從上場門下魯肅白）都督若殺孔明、被曹操取笑了、（周瑜白）吾有公道、教他死而無怨、（魯肅曰）以何公道、（周瑜白）子敬不必多言、即刻便見、（孔明執羽扇從上場門上一中軍隨上孔明唱）

〔撻破歌〕周郎致請開疑竇、子敬定將言剖、（白）公瑾使人相請、料是子敬將情剖露、必要尋計害我、我有全身遠害之術、周瑜你怎麼設計害得我、（中軍虛白進廳周瑜出迎孔明進見科場上設椅全坐科孔明白）山人聞都督呼喚、特趨麾下聽令、（周瑜白）先生、即日要與曹操交兵、大江之上、以何器械爲先、請先生商議、有何計可破、望賜見教、（孔明白）水面交兵、無非弓弩爲先、（周瑜白）先生之言、正合吾意、昔日子牙破紂、自製許多兵器、先生飽學、必能辦事、吾軍缺箭、乞煩先生監造十萬枝箭、以應一時之用、全兩家之好、望勿推阻、（孔明白）謹宜領命、但不知何時用之、（周瑜白）煩先生十日爲限、措置便了、（孔明白）曹兵早晚必到、如過十日、必悞了大事、（周瑜白）憑先生限幾日、（孔明白）若依山人、只消三日交納、但此事必得子敬相助才好、（魯肅曰）喲、十萬枝箭、就依都督十日也造不完、三日如何得能交納、下官不敢奉命、（孔明白）不是噯、山人呢非東吳官銜、呼應不靈、必得子敬相助、如箭成之功者、我與子敬平分、如箭不成之罪者、山人承當、（周瑜白）噯、三日交納、先生莫非是戲言耳、（孔明白）怎敢戲言、我數如不足、定按軍法、（周瑜白）如此多謝先生、看酒過來、（全起隨撤椅場上坐設筵席桌椅全作入席坐科周瑜唱）

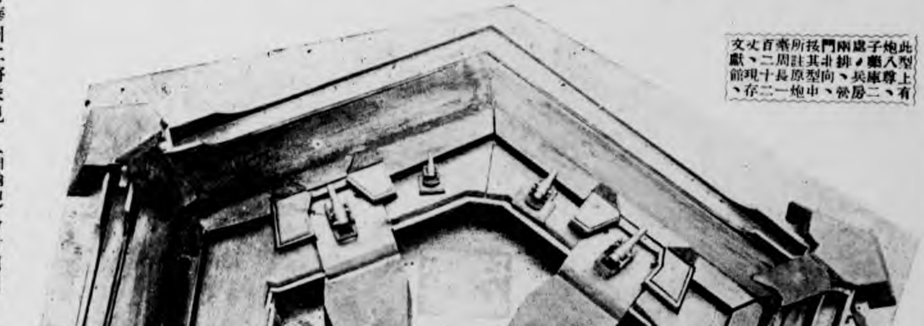
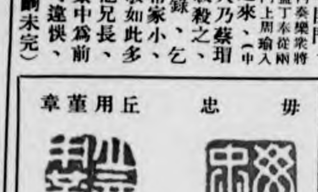
〔風入松〕東吳曹操共交兵、今水戰約在江汀、全憑弓弩爲先還、俺軍缺箭斷難爭勝、（合）公飽學儲備必能、誅曹操盼功成、（孔明唱）

〔又一體〕蒙君錯愛不相輕、承委托不必心縈、軍中豈敢相違令、若失限甘按軍刑、（合）料此事管教必贏、三朝後定完成、（周瑜白）先生、事成之日、必有酬勞、（孔明白）與國除害何用酬乎、（扮蔡中蔡和從上場門上唱）

〔撻破歌〕曹公智略安排定、命往江東探聽、（白）自家蔡中蔡和是也、自棄荆州投魏、蒙曹栢官拜偏將軍、此間已是周瑜行營、有人麼、（一中軍出門問科蔡中蔡和白）通報華州兩員大將求見、（中軍作進門稟科白）稟爺、轅門外有華州二將求見、（周瑜白）吩咐開門、（作起全從下場門下隨撤筵席桌椅中軍傳科內奏樂衆將官佩刀衆扮程普周泰陳武凌統甘興蔣欽徐盛丁奉從兩場門上場上設公案桌椅周瑜孔明魯肅從下場門上周瑜入座科左右設椅孔明魯肅各坐周瑜白）着他進來、（中軍應作出門引蔡中蔡和進見跪科白）我二人乃蔡瑁之弟、蔡中蔡和、吾兄無罪被曹賊殺之、今欲報仇、特來麾下投降、望賜收錄、乞爲前部、（魯肅白）都督、此二人不帶家小、必是詐降、不可信他、（周瑜白）子敬如此多疑、安能容天下之士乎、曹操殺他兄長、他正欲與兄報仇、何詐之有、就封蔡中爲前部左先鋒、以甘興霸蔡和隨軍、不可違悞、中軍領二位將軍、各歸汛地、（本齣未完）

山海關寧海城灰土砲台模型

此型中有炮二十八尊、子藥庫二處、兵房四所、營門北向、按其型中所註原炮臺周長二百四十八丈八尺六寸、現存文獻館、

旅順黃金山頂砲台模型

此型上有炮八尊、子藥庫二處、兵房兩排、禦門非向、按其型中所註原炮臺周長一百二十二丈、現存文獻館、